



SEIS CAMINOS
DE SANTIAGO

GUIA D'ÚS

Funcionalitats de la guia

Les 101 utilitats de la guia, una per una: què són i com es fan servir. 73 són gratis; 27 van amb la subscripció Premium i 1 amb Premium + Alarma personal.

● 73 utilitats gratis, amb el compte gratuït o fins i tot sense compte

● 27 utilitats amb la subscripció Premium

● 1 utilitat amb Premium + Alarma personal

Abans de sortir

El que es mira des de casa, decidint el viatge.

Els set camins GRATIS	Al menú, ELS CAMINS. S'obre la llista dels set; en entrar-ne a un surten el seu mapa sencer, el perfil de tot el recorregut i les seves etapes, per baixar fins a la que interessa.
La fitxa de cada etapa GRATIS	Des de la fitxa d'un camí, o buscant el nom del poble. Cada etapa porta d'on a on, els quilòmetres, el que es puja i el que es baixa, i tot el que hi ha pel camí ordenat per quilòmetre.
El perfil amb els serveis a sobre GRATIS	A la fitxa de l'etapa, a dalt. El dibuix del desnivell porta a sobre cada bar, alberg i font al seu quilòmetre exacte: es toca un punt i s'obre la seva fitxa.
Els trams on no hi ha res GRATIS	Surt sol, dins de l'etapa, quan hi ha un tram llarg sense aigua ni menjar. No s'escriu a mà: es calcula amb la distància real entre serveis oberts.
Quin camí trio? GRATIS	Al menú, dins de PREPARAR. Escrius els dies que tens i els quilòmetres que fas al dia, i et diu quins hi caben sencers i per on començar els altres.
Quant costa el Camí? GRATIS	Al menú, dins de PREPARAR. Tries camí i manera de viatjar i surt el pressupost, dia a dia, amb els preus que publiquen els mateixos albergs i bars.
Quan anar-hi GRATIS	Al menú, dins de PREPARAR. Mes a mes: temperatura, pluja, hores de llum, quanta gent hi ha i quants llits obren, amb les dades de la mateixa guia.
Com arribar-hi i com tornar GRATIS	A la fitxa de cada camí, més avall. Com s'arriba al punt de sortida i com es torna des de Santiago: tren, autobús, avió i qui els fa.
Les guies de preparació GRATIS	Al menú, PREPARAR. És la portada de les guies escrites: la motxilla, els peus, el vocabulari, la credencial, amb gos i en bici.
El pes de la motxilla GRATIS	Dins de PREPARAR, «el pes de la motxilla». Hi poses el teu pes, marques què portes i suma el total i el percentatge: és on es veuen els tres quilos de més.
Vocabulari mínim GRATIS	Dins de PREPARAR, «vocabulari». El mínim que cal saber dir, en la teva llengua i en castellà, per ensenyar-ho al taulell.
On se separen els camins GRATIS	Surt sol, a l'etapa on el camí es parteix en dos. Diu on va cada branca, quants quilòmetres i jornades té cadascuna i on es tornen a ajuntar.
El cercador GRATIS	La lupa del menú, a dalt a la dreta. Busca alhora camins, etapes, pobles, albergs i les pantalles del mateix lloc: val «Astorga» i val «rentadora».

La pàgina de cada poble GRATIS	Al menú, dins de LLOCS, «els pobles». Cada poble té la seva pàgina: en quina etapa cau, a quants quilòmetres de Santiago i tot el que hi ha obert.
Albergs, bars, botigues i serveis GRATIS	Al menú, LLOCS, amb els seus quatre grups. Tota la llista es filtra, s'ordena i es veu també al mapa.
Filtrar pel que té GRATIS	A sobre de qualsevol llista de llocs. Marques el que necessites —rentadora, admet gos, accessible, sense lliteres, guarda bicis, segella— i la llista es retalla sola.
Els preus de cada casa GRATIS	A la fitxa del lloc, pestanya de preus. Els hi posa el mateix negoci i cada línia porta la data en què es va tocar per darrera vegada.
En quins mesos obre GRATIS	A la fitxa del lloc, entre les dades. En quins mesos obre; i quan no consta, es diu que no consta en comptes de deixar-ho en blanc.
Les valoracions GRATIS	Al final de cada fitxa. Es llegeixen sense compte, amb la nota, la data de la visita i la resposta de l'hostaler quan n'hi ha.
Preguntar qualsevol cosa GRATIS	La icona de l'interrogant al menú. Escrus la pregunta en la teva llengua i respon amb el que hi ha en aquesta guia, dient d'on ho treu.
El teu itinerari GRATIS	Al teu tauler, EL MEU VIATGE. Tries camí i data de sortida i proposa les jornades; després s'arrossegueu a mà fins que quadrin amb els teus dies.
El que costa EL TEU viatge GRATIS	Dins del teu viatge, al mateix editor. El pressupost de les TEVES jornades, amb els preus dels llocs de les TEVES etapes, no d'un viatge qualsevol.
Què va costar de veritat GRATIS	Al teu tauler, DESPESES. Apuntes el llit, el menjar i la resta del dia en trenta segons. Amb el que apunta tothom, «quant costa» passa a ser una mediana real.
El full de ruta en paper GRATIS	Dins del teu viatge, botó d'imprimir. L'itinerari surt en paper: cada jornada amb els seus quilòmetres, els seus pobles i els seus telèfons, per dur-lo plegat sense bateria.
El viatge al calendari del mòbil GRATIS	Dins del teu viatge. Es baixa un fitxer .ics i les jornades entren al calendari del mòbil amb el seu dia i les seves notes.
Compartir el teu camí amb la família GRATIS	Dins del teu viatge. Surt un enllaç que obre qualsevol sense compte i sense instal·lar res: a casa veuen per on vas i on dorms.
El traçat en GPX PREMIUM	A la fitxa de l'etapa i a la del camí, «baixar GPX». Es baixa el traçat per al rellotge o el GPS; convé fer-ho la nit abans, amb xarxa.
Mapes sense connexió PREMIUM	A la fitxa de l'etapa i a la del camí, «mapes sense connexió». Es baixen les tesselles de debò, no una foto: l'endemà el mapa es mou i s'acosta sense cobertura.

El teu itinerari en GPX
PREMIUM

Dins del teu viatge. El GPX de TOT el teu itinerari, tallat per on dorms, no les etapes del llibre.

Mentre camines

El que es fa servir amb les botes posades i el mòbil a la mà.

Mode avui GRATIS	Al teu tauler, la primera entrada: AVUI. Surt la jornada que et toca segons el teu viatge, amb el que cal saber-ne, en comptes d'un índex per on buscar.
L'acompanyant GRATIS	Dins de l'etapa, quan hi has entrat amb el teu compte. Un bloc que s'actualitza sol i diu com a molt tres coses, les més urgents primer: la llum que queda, el tram sec que ve, si hi ha llits.
On sóc? GRATIS	Dins de l'etapa, «on soc?». Es toca, es dona permís al GPS una vegada i respon a quin quilòmetre ets, quant queda i on és la propera font.
El temps de l'etapa GRATIS	Dins de l'etapa. La previsió d'avui i demà al punt de sortida i al d'arribada, no a la capital de província.
El comunicat de les fonts GRATIS	A l'etapa i a la fitxa de la font. Si donava aigua l'última vegada que hi va passar algú, i quan va ser; passats deu dies deixa de comptar.
Dir si la font rajava GRATIS	A la fitxa de la font, dos tocs: donava aigua o no en donava. Acabes de beure-hi, o sigui que ho saps; i això és el que fa que el comunicat de demà serveixi d'alguna cosa.
El tauler de l'etapa GRATIS	Dins de l'etapa. El que passa avui: una fletxa caiguda, obres, fang, un gos solt, un alberg tancat. Cada avís caduca segons el que sigui.
Consells de qui ja hi ha passat GRATIS	Dins de l'etapa, sota el tauler. El que no caduca: on és de debò la font, quin bar obre a les sis. Llegir-los no demana res.
Deixar un consell GRATIS	Dins de l'etapa, als consells. Escris el teu o votes el d'un altre amb «m'ha servit»: els útils pugen.
Avisar al tauler GRATIS	Dins de l'etapa, al tauler. Obres l'avís, dius de quin tipus és i l'expliques; qui hi passi demà el confirma o el tanca.
El Camí avui GRATIS	Al menú, dins de PREPARAR, «el Camí avui». Els comunicats de llits, d'aigua i els taulers dels set camins, junts i del dia.
Objectes perduts i trobats GRATIS	Al menú, dins de PREPARAR, «objectes perduts». El que s'ha perdut i s'ha trobat a tots els camins, amb el lloc i el dia.
Avisar d'un objecte GRATIS	A objectes perduts, «publicar». Dius què és, on va ser i per on localitzar-te; l'avís caduca sol passat un temps.
Urgències de l'etapa GRATIS	Dins de l'etapa. El 112, les farmàcies i els centres de salut que cauen en aquella etapa, amb el telèfon marcat amb un toc.
Què està tancat avui GRATIS	Dins de l'etapa. Si aquell dia és festa en aquella comarca i què queda tancat, que és el que decideix si hi ha pa.

Misses i benedicció del pelegrí GRATIS	Dins de l'etapa. En quina església hi ha missa i benedicció del pelegrí, a quina hora, i amb la data en què es va comprovar.
Com sortir d'aquí GRATIS	Dins de l'etapa, «com sortir d'aquí». L'autobús, el tren i el taxi des del final de l'etapa, per al dia que no es pot continuar.
Transport de motxilles GRATIS	Dins de l'etapa. Qui porta la motxilla fins a la següent, quant cobra, fins a quin pes i el seu telèfon.
Trucar des de la llista GRATIS	A la mateixa llista de llocs, sense obrir la fitxa. El telèfon i el WhatsApp a un toc, que és l'única cosa que es fa caminant.
Si queda lloc avui GRATIS	A la fitxa de l'alberg. El comunicat del dia: hi ha lloc, en queda poc o és complet, segons el que ha dit la gent que hi ha passat.
És ple: on encara queda lloc GRATIS	Surt sol a la fitxa de l'alberg que ha dit «complet». Els llocs de més endavant a la mateixa etapa que avui han dit que els en quedava, amb el telèfon, per no haver de tornar enrere.
Dir com està de llits PREMIUM	A la fitxa de l'alberg, un toc. Acabes de trucar o de passar per la porta: dius com està i l'estalvies al de darrere.
Demandar llit sense trucar GRATIS	A la fitxa de l'alberg que les accepta. Hi poses quants sou, per a quina nit i a quina hora arribeu; a l'hostaler li sona el mòbil i contesta sí o no. No és una reserva: no es paga res i ningú no queda obligat.
El xat de l'etapa i del camí PREMIUM	Dins de l'etapa i dins del camí, al final. Es parla amb qui camina avui per on tu caminaràs demà. Llegir-lo és lliure; escriure va amb la subscripció Premium.
Traduir el que escriu la gent GRATIS	A sota de qualsevol ressenya, avís o consell escrit per una persona. Toques «tradueix» i surt en la teva llengua sense sortir de la pàgina.
Corregir una fitxa GRATIS	A qualsevol fitxa, «corregeix». Un telèfon que ha canviat o un horari vell l'arregla qui hi passa per davant; queda registrat, i el titular ho veu i ho pot reclamar.
Escriure una valoració GRATIS	A la fitxa del lloc, «escriure una ressenya». Hi poses la nota, la data de la visita i el que vulguis explicar; surt amb el teu nom.
T'ha servit aquesta ressenya? GRATIS	A sota de cada ressenya, «t'ha servit?». Les que ajuden pugen i les que no, baixen.
Escriure a l'alberg GRATIS	A la fitxa del lloc, «escriure'ls». El missatge els arriba a la bústia sense que el seu correu aparegui en cap pàgina.
Desar el que t'interessa GRATIS	El cor que hi ha a cada fitxa i a cada etapa. El toques i queda al teu tauler, a PREFERITS.
Segellar amb el QR GRATIS	Escaneges el QR que el lloc té a la porta, o l'afegeixes des de la teva credencial. El segell queda amb la seva data, i si la casa dona alguna cosa per segellar, es diu allà mateix.

La teva credencial digital GRATIS	Al teu tauler, CREDENCIAL. Els segells de tot el viatge, amb el dia i el lloc de cadascun.
El comptador de la Compostela GRATIS	Dins de la credencial, a dalt. Compta quants dels últims cent quilòmetres portes i avisa des de quin poble cal segellar dues vegades al dia.
El teu ritme real i les hores de llum GRATIS	Dins de la credencial. El teu ritme real, mesurat amb les hores dels teus segells, i les hores de llum que queden avui.
L'itinerari es corregeix sol GRATIS	Dins del teu viatge. Compara el que camines de debò amb el que havies planejat i, si no quadra, retalla l'itinerari amb un botó.
L'avís de la vigília PREMIUM	No cal anar-lo a buscar: arriba sol la tarda abans. El que cal saber de demà —calor, pluja, un tram sec, festa, un avís del tauler—. Si no hi ha res a dir, no arriba res.
Avisos al mòbil PREMIUM	Al teu tauler, AVISOS. Es dona permís una vegada en aquell telèfon i a partir d'aquí els avisos arriben amb la guia tancada. El permís és d'aquell navegador, no del compte.
El diari del viatge PREMIUM	Al teu tauler, DIARI. Una entrada per dia amb l'etapa ja posada; escrius el que vulguis i es desa amb la data.
Avís de llits lliures PREMIUM	A la fitxa de l'alberg o a l'etapa, «avisa'm». Quan algú diu que queden llits, sona el mòbil.
Videotrucada traduïda PREMIUM	Al teu tauler, les sales. S'entra a la sala d'una etapa o d'un camí i es parla amb vídeo amb qui hi hagi a dins.
El xat, traduït PREMIUM	No cal fer res: dins del xat, el que escriuen els altres ja es llegeix en la teva llengua.
El traductor, dins i fora de la sala PREMIUM	Al teu tauler, TRADUCTOR. Escrius, parles o fas una foto a un cartell, i surt en la llengua que trïis.
Alarma personal PREMIUM + ALARMA PERSONAL	S'activa des del teu perfil amb la subscripció Premium + Alarma personal. Avisar la policia i els teus amics amb vídeo, àudio, geolocalització i gravació davant de qualsevol perill, assetjament o amenaça.

En arribar a Santiago

L'últim dia i el que queda després.

Arribar a Santiago GRATIS	Al menú, dins de PREPARAR. L'Oficina del Pelegrí, la Compostela, la missa i què fer amb l'últim dia.
La credencial en PDF GRATIS	Dins de la teva credencial, «imprimeix». Tots els teus segells en un paper, per guardar-lo o ensenyar-lo a l'Oficina.
El pergamí GRATIS	Al teu panell, «El pergamí». Es guanya caminant: cal segellar el 40 % de les etapes del camí, i seguides —les últimes, sense saltar-se'n cap—, cadascuna en sortir i en arribar; posar almenys un segell més pel camí; tancar amb el de Santiago; i fer-te una selfie davant de la catedral, que és el final. Llavors s'obre: escrius el teu nom, hi poses les dates i una frase teva, i ja es pot veure i imprimir. Abans no: sense tot això no es veu, no s'imprimeix i no es descarrega, perquè si es pogués no acreditaria res. Va lligat al correu amb què vas confirmar el compte, i al peu porta aquest correu emmascarat i un codi amb què qualsevol pot comprovar des de fora que és de debò. Finisterre-Muxía no dona pergamí: no arriba a Santiago, en surt. També compta el segell de la credencial posat escanejant el codi d'una casa: val per la sortida o per l'arribada d'aquella etapa, segons on sigui la casa. Un per etapa, així que cap etapa no es completa sense almenys una petxina.
Segellar a les petxines GRATIS	A la paret de les cases amb membresia hi ha una petxina amb un codi a dins. Hi apuntes el mòbil, tries si surts, si arribes o si vas de pas, i el segell queda posat amb el nom de la casa, el poble, el quilòmetre i el dia. Cal un compte, el gratuït ja va bé, i des de la mateixa pantalla es crea.
El diari en PDF PREMIUM	Dins del diari, «imprimeix». Tot el teu viatge en un document, etapa a etapa, per guardar-lo quan tornis.

La guia per dins

Idiomes, instal·lació, el teu compte i les teves dades.

Divuit idiomes GRATIS	El selector de llengua, a dalt a la dreta. Canvia la guia sencera, no un menú: cada camí, cada etapa i cada avís. L'adreça canvia també, així que es pot compartir en la teva llengua.
Instal·lar-la com a aplicació GRATIS	El mateix navegador l'ofereix: a Android, «afegeix a la pantalla d'inici»; a iPhone, «comparteix» i després «afegeix a inici»; a l'ordinador, la icona d'instal·lar de la barra d'adreces. No hi ha cap botiga d'aplicacions.
Funciona sense cobertura GRATIS	No cal fer res: el que hagi obert abans continua sent-hi quan no hi ha xarxa. I si obres alguna cosa que no hi és, surt una pantalla que ho diu en comptes de l'error del navegador.
Clar o fosc GRATIS	L'interruptor de clar i fosc, a dalt. Queda desat en aquell aparell.
El compte gratis GRATIS	A dalt a la dreta, «entra». Correu i contrasenya, sense targeta i sense dies de prova. És el que obre els serveis, i és gratis per sempre.
Les teves dades són teves GRATIS	Al teu tauler, PERFIL. Des d'allà et baixes totes les teves dades en un fitxer o esborres el compte sencer, sense demanar permís a ningú.
La teva factura GRATIS	Al teu tauler, FACTURES. Cada pagament amb la seva factura descarregable, amb les dades tal com eren el dia en què es va pagar.

Si tens un negoci al Camí

Albergs, bars, botigues i tot el que obre la porta al pelegrí.

El teu negoci ja hi és GRATIS	No cal fer res: la teva fitxa ja hi és, amb les dades públiques que s'han pogut reunir i en les divuit llengües. Busca-la pel nom de la teva casa.
Reclamar la teva fitxa GRATIS	A la teva fitxa, «aquesta casa és meva». Cal un compte gratuït i es comprova trucant al telèfon que ja consta a la fitxa: dictes un codi i queda teva.
Portar les dades de la teva fitxa GRATIS	Al teu tauler, EL MEU NEGOCI. Amb el compte gratuït es porten el nom, el tipus, l'adreça, la localitat, el telèfon, una imatge de capçalera i els serveis.
El que fa que la teva fitxa vengui PREMIUM	A la mateixa pantalla, a la part de baix. La subscripció obre la descripció, les fotos de la casa, els preus, l'horari, el WhatsApp, les xarxes i les llengües que parleu.
L'oferta d'avui PREMIUM	Al teu tauler, dins del teu negoci, «l'oferta d'avui». Una frase amb hora de caducitat que surt a la llista de la teva etapa. Només una de viva alhora.
Publicar els teus preus PREMIUM	Al teu tauler, dins del teu negoci, «preus». Hi poses el llit, el menú, la rentadora; cada línia queda amb la seva data perquè es vegi que està al dia.
El que altres han corregit a la teva fitxa PREMIUM	Al teu tauler, CORRECCIONS. Qui ha canviat què a la teva fitxa i quan, per donar-ho per bo o desfer-ho.
Respondre a les valoracions PREMIUM	Al teu tauler, RESSENYES. Contestes a sota de cadascuna i la teva resposta surt al costat, amb el nom de la teva casa.
Quanta gent et mira PREMIUM	Al teu tauler, ESTADÍSTIQUES. Quanta gent obre la teva fitxa, des de quins països i en quina llengua la llegeixen.
Quants t'han trucat, no quants t'han mirat PREMIUM	A la mateixa pantalla d'estadístiques. A banda de qui ha mirat, quants han premut el telèfon, el WhatsApp o el teu web: és la xifra que s'assembla a una reserva.
Posició destacada PREMIUM	Va amb la subscripció, sense tocar res: la teva casa surt a les primeres posicions de la teva etapa i del teu tipus de comerç entre els serveis de l'etapa.
Aparèixer a l'etapa anterior PREMIUM	Al teu tauler, dins del teu negoci, «patrocini». Tries una de les etapes anteriors a la teva i la teva casa hi surt, que és on es decideix on es dorm demà.

Els dos adhesius del local PREMIUM	Al teu panell, dins del teu negoci. Es descarreguen i s'imprimeixen els dos adhesius de vint centímetres: el del local, amb el QR que obre la teva fitxa, i el del segell. Paper adhesiu A4, retallar per la línia i llest.
L'adhesiu del segell PREMIUM	Al teu panell, «Descarregar l'adhesiu del segell». Surt la petxina amb el codi a dins, amb les 18 llengües i el domini; la petxina sola també es baixa en SVG per dur-la a una impremta. Posa-la on decideixis: a la porta o a la barra. Un pelegrí reconeix una petxina a deu metres sense saber la llengua.
Segella aquí i et surt a deu PREMIUM	Al teu tauler, dins del teu negoci, camp «el que dones per segellar». Una frase curta que surt a la teva fitxa i a la pantalla del segell, en el moment en què són a la teva porta.
La bústia del negoci PREMIUM	Al teu tauler, BÚSTIA. El que t'escriuen els pelegrins, amb el seu correu per contestar-los directament.
Rebre peticions de llit PREMIUM	Al teu tauler, dins del teu negoci, la casella «rebre peticions de llit». A partir d'aquí t'arriben a PETICIONS i al mòbil, i contestes sí o no amb un toc.